

# Psalm 116



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

- 1 Ich liebe<sup>H157</sup> den HERRN<sup>H3068</sup>, denn<sup>H3588</sup> er hörte<sup>H80851</sup> meine Stimme<sup>H6963</sup>, mein Flehen<sup>H8469</sup>;
- 2 denn er hat zu mir geneigt<sup>H5186</sup> sein Ohr<sup>H241</sup>; und ich will ihn anrufen<sup>H7121</sup> in allen meinen Tagen<sup>H3117</sup>.
- 3 Es umfingen<sup>H661</sup> mich die Fesseln<sup>H2256</sup> des Todes<sup>H4194</sup>, und die Bedrängnisse<sup>H4712</sup> des Scheols<sup>H7585</sup> erreichten<sup>H4672</sup> mich; ich fand<sup>H4672</sup> Drangsal<sup>H6869</sup> und Kummer<sup>H3015</sup>.
- 4 Und ich rief<sup>H7121</sup> an<sup>H7121</sup> den Namen<sup>H8034</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>: Bitte<sup>H577</sup>, HERR<sup>H3068</sup>, errette<sup>H4422</sup> meine Seele<sup>H5315</sup>!
- 5 Gnädig<sup>H2587</sup> ist der HERR<sup>H3068</sup> und gerecht<sup>H6662</sup>, und unser Gott<sup>H430</sup> ist barmherzig<sup>H7355</sup>.
- 6 Der HERR<sup>H3068</sup> bewahrt<sup>H8104</sup> die Einfältigen<sup>H6612</sup>; ich war elend<sup>H18092</sup>, und er hat mich gerettet<sup>H3467</sup>.
- 7 Kehre<sup>H7725</sup> wieder<sup>H7725</sup>, meine Seele<sup>H5315</sup>, zu deiner Ruhe<sup>H44943</sup>! Denn<sup>H3588</sup> der HERR<sup>H3068</sup> hat wohlgetan<sup>H1580</sup> an<sup>H5921</sup> dir.
- 8 Denn<sup>H3588</sup> du hast meine Seele<sup>H5315</sup> errettet<sup>H2502</sup> vom<sup>H4480</sup> Tod<sup>H4194</sup>, meine Augen<sup>H5869</sup> von<sup>H4480</sup> Tränen<sup>H1832</sup>, meinen Fuß<sup>H7272</sup> vom<sup>H4480</sup> Sturz<sup>H1762</sup>.
- 9 Ich werde wandeln<sup>H1980</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> in dem Land<sup>H7764</sup> der Lebendigen<sup>H2416</sup>.
- 10 Ich glaubte<sup>H539</sup>, darum<sup>H3588</sup> redete<sup>H1696</sup> ich<sup>5</sup>. Ich<sup>H589</sup> bin sehr<sup>H3966</sup> gebeugt<sup>H6031</sup> gewesen.
- 11 Ich<sup>H589</sup> sprach<sup>H559</sup> in meiner Bestürzung<sup>H2648</sup>: Alle<sup>H3605</sup> Menschen<sup>H120</sup> sind Lügner<sup>H3576</sup>!
- 12 Wie<sup>H4100</sup> soll ich dem HERRN<sup>H3068</sup> alle<sup>H3605</sup> seine Wohltaten<sup>H8408</sup> an<sup>H5921</sup> mir vergelten<sup>H7725</sup>?
- 13 Den Becher<sup>H3563</sup> der Rettungen<sup>H3444</sup> will ich nehmen<sup>H5375</sup> und anrufen<sup>H7121</sup> den Namen<sup>H8034</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>.
- 14 Ich will dem HERRN<sup>H3068</sup> meine Gelübde<sup>H5088</sup> bezahlen<sup>H7999</sup>, ja, in der Gegenwart<sup>H5048</sup> seines ganzen<sup>H3605</sup> Volkes<sup>H5971</sup>.
- 15 Kostbar<sup>H3368</sup> ist in den Augen<sup>H5869</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> der Tod<sup>H4194</sup> seiner Frommen<sup>H2623</sup>.
- 16 Bitte<sup>H577</sup>, HERR<sup>H3068</sup>, denn<sup>H3588</sup> ich<sup>H589</sup> bin dein Knecht<sup>H5650</sup>! ich<sup>H589</sup> bin dein Knecht<sup>H5650</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> deiner Magd<sup>H519</sup>; gelöst<sup>H6605</sup> hast du meine Fesseln<sup>H4147</sup>.
- 17 Dir will ich Opfer<sup>H2077</sup> des Lobes<sup>H84266</sup> opfern<sup>H2076</sup> und anrufen<sup>H7121</sup> den Namen<sup>H8034</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>.
- 18 Ich will dem HERRN<sup>H3068</sup> meine Gelübde<sup>H5088</sup> bezahlen<sup>H7999</sup>, ja<sup>H4994</sup>, in der Gegenwart<sup>H5048</sup> seines ganzen<sup>H3605</sup> Volkes<sup>H5971</sup>,

19 in den Vorhöfen<sup>H2691</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>, in<sup>H8432</sup> deiner Mitte<sup>H8432</sup>, Jerusalem<sup>H3389</sup>. Lobt<sup>H1984</sup> den HERRN<sup>H3050</sup>!

#### Fußnoten

1. O. hört
2. O. schwach
3. Eig. vollen Ruhe
4. W. den Ländern
5. Eig. denn ich redete
6. S. die Anm. zu Ps. 107,22
7. Hallelujah!